

الباب الأول

المقدمة

الفصل الأول : خلفية البحث

أصبحت الكتابة نشاطا معقدا، لأنها تتطلب القدرة على تنظيم الأفكار منظما منطقيا، وكذلك القدرة على تقديم سياق الكتابة بأساليب وقواعد الكتابة المتنوعة (Munawarah et al, 2020). كانت مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية مهارة من المهارات اللغوية الأربعة التي علمها المعلم في عملية التعليم. لكن مهارة الكتابة في تعليمها لم يُهتَمَّ اهتماما كافيا، وهذا سببه تحيز اختيار الطلاب إلى تفضيل تعلم اللغة بغرض التواصل الشفوي بدلاً من الكتابة (Prihantoro, 2019). من جهة أخرى، يتعين أن يكون مقال أو كتابة جيدة وخالية من الأخطاء قدر الإمكان لأنه يعتبر عرضاً لمستوى التعليم للكاتب (Tarigan, 1988a). لذلك، يحتاج مهارة الكتابة إلى اهتمام خاص.

تنقسم مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية إلى ثلاثة أقسام، وهي: الإملاء والخط والإنشاء (Hermawan, 2011). فالإنشاء تعبير عن أفكار أو آراء شخصية كتابياً. لذلك، هناك حاجة ماسة في الإنشاء إلى المعرفة والمهارات والمرونة والمعرفة الجيدة للمنشئ. يتم تدريس الإنشاء في المعهد العصري الإحسان بالي إنداه حالياً من

خلال التركيز على التعلم من خلال الكتابة المباشرة، دون شرح النظريات المتعلقة بإجراءات وأهمية مهارات الكتابة، خاصة الإنشاء. هذا هو أحد أسباب الأخطاء اللغوية التي تحدث في كتابة الإنشاء. يعتقد معظم علماء اللغة واللغويين والمعلمين أن الأخطاء اللغوية تعرقل تحقيق أهداف تدريس اللغة. لذلك، يجب تقليل الأخطاء اللغوية التي يرتكبها التلاميذ قدر الإمكان أو حتى القضاء عليها.

تشير البيانات الأولية التي جمعها الباحث إلى وجود العديد من الأخطاء اللغوية التي يرتكبها تلاميذ الصف الرابع لكلية المعلمين الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه عند كتابة النصوص العربية. من بين الأخطاء المختلفة التي تم العثور عليها، كانت الأخطاء النحوية هي الأكثر شيوعاً بين التلاميذ في الكتابة. ويرجع ذلك إلى حد كبير إلى تعقيد مادة النحو، وضعف فهم الطالب لمواد النحو، وقلة اهتمام الطالب بالكتابة. لذلك، لفهم أنواع الأخطاء اللغوية بشكل أفضل، بما في ذلك أسبابها والحلول البديلة للأخطاء التي حدثت، من الضروري إجراء تحليل للأخطاء النحوية في المقالات الإنشائية التي كتبها التلاميذ. بالإضافة إلى ذلك، نظراً لأهمية صحة النحو في كتابة الإنشاء، فإن النحو يلعب دوراً في حماية اللغة العربية من الأخطاء والتغيرات بشكل منهجي (Istiqomah, 2019).

لذلك، بناءً على البيانات الأولية ونتائج الملاحظة والأوصاف المذكورة أعلاه، وكذلك لفهم المزيد عن الأخطاء اللغوية لتلاميذ الصف الرابع لكلية المعلمين الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه، من الضروري إجراء تحليل للأخطاء النحوية (النحو) في كتابة المقالات للطلاب. يهدف هذا البحث القائم على التحليل إلى: (١) العثور على الأخطاء التي حدثت. (٢) تحديد مصدر المشكلة وعواملها. (٣) تطوير حلول لمساعدة التلاميذ على تحسين مهارات الكتابة لديهم. يمكن أيضاً استخدام نتائج هذا البحث كمرجع لتطوير تدريس اللغة العربية وتقديم ملاحظات لتنفيذ تقييم واستراتيجيات تخطيط تعلم الإنشاء.

بناءً على شرح الخلفية المذكورة أعلاه، يرغب الباحث في التعمق أكثر وفهم المشكلة بشكل أفضل. لذلك، يقدم الباحث بحثاً بعنوان: "تحليل الأخطاء النحوية خلال الإنشاء العربي: مصادر المشكلات واستراتيجيات حلها (التحليل الوصفي لتلاميذ الصف الرابع لكلية المعلمين الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه)".

الفصل الثاني : تحقيق البحث

استناداً إلى خلفية البحث السابقة، فتحقيق البحث الذي قرره الباحث في

هذا البحث هي :

١. ما هي أشكال الأخطاء النحوية التي يرتكبها تلاميذ الصف الرابع لكلية المعلمين

الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه في كتابة الإنشاء العربي؟

٢. ما هي العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النحوية التي يرتكبها تلاميذ الصف الرابع

لكلية المعلمين الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه في كتابة الإنشاء

العربي؟

٣. ما هي الحلول لتصحيح الأخطاء التركيبية التي يرتكبها تلاميذ الصف الرابع لكلية

المعلمين الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه في كتابة الإنشاء العربي؟

الفصل الثالث : أغراض البحث

اعتمادا على تحقيق البحث الذي سبق ذكره، فتكون أغراض البحث لهذا

البحث فيما يلي:

١. معرفة أشكال الأخطاء التركيبية التي يرتكبها تلاميذ الصف الرابع لكلية المعلمين

الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه في كتابة الإنشاء العربي.

٢. معرفة العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء التركيبية التي يرتكبها تلاميذ الصف الرابع

لكلية المعلمين الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه في كتابة الإنشاء

العربي.

٣. معرفة حلول تصحيح الأخطاء التركيبية التي يرتكبها تلاميذ الصف الرابع لكلية المعلمين الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه في كتابة الإنشاء العربي.

الفصل الرابع : فوائد البحث

من المحقق أن هذا البحث ليس مجرد بنشاط بحث الباحث فحسب، بل أكثر من ذلك، هذا البحث مفيد باتة لكثير من الأطراف، وفيما يلي شرح لبعض

فوائد البحث في هذا البحث:

١. الفوائد النظرية

يرجى أن تكون هذه الدراسة مفيدة من الناحية النظرية كمادة مدخلات لتطوير المعرفة وتحسين جودة التعليم، خاصة في تعليم كتابة الإنشاء. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام هذه الدراسة كمادة للقراءة لتصبح مخزونًا معرفيًا للأخطاء النحوية التي يميل الطلاب إلى ارتكابها عند كتابة الإنشاء.

٢. الفوائد التطبيقية

وتُتَوَقَّعُ هذه الدراسة أن تُفِيدَ مختلف الجهات، وهي: المعلمون،

والطلاب، والباحثون، ومؤسسات المدارس، على النحو الآتي:

أ. للمعلمين:

تُقدّم هذه الدراسة صورةً تجريبيةً للعوامل التي قد تدعم أو تعيق كتابة المقال، وبالتالي يمكن استخدامها كمادة تقييمية للمعلمين لمادة اللغة العربية لتعزيز عملية تعليم اللغة العربية.

ب. للطلاب:

تُزوّد الطلاب بالمعرفة اللازمة لتعزيز مهارات الكتابة والاهتمام بتعلم اللغة العربية، خاصةً في مادة الإنشاء.

ت. للباحثين:

تُثري هذه الدراسة المعرفة حول أشكال الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء التي يرتكبها التلاميذ، ويمكن أن تكون معيارًا لتعزيز عملية التعلم وفقًا لمنهج الكتابة.

ث. للمؤسسات والمدارس:

تُقدّم صورةً عن حالة الطلاب في مهارات كتابة الإنشاء، وبالتالي يمكن أن تكون مادةً للنظر في تحديد السياسات للمعلمين لدعم تحسين عملية التعلم.

الفصل الخامس : الإطار الفكري

الخطأ هو فعل غير صحيح أو انحراف عن الإجراءات أو القواعد الموجودة، ويكون له طبيعة منهجية ومتسقة وعرضية. أما الخطأ اللغوي فهو استخدام اللغة، سواء شفهيًا أو كتابيًا، بشكل لا يتوافق مع عوامل التواصل ويحيد عن القواعد اللغوية (Setyawati, 2010). تنقسم الأخطاء اللغوية أيضًا بناءً على نطاقها التصنيفي إلى أربعة أقسام، وهي تصنيف فئة المقارنة، وتصنيف فئة تأثير التواصل، وتصنيف فئة استراتيجية الأداء، وتصنيف فئة اللغة. في هذه الدراسة، يركز النقاش على مجال تصنيف فئة اللغة (Nurwicaksono et al, 2018). تصنيف فئة اللغة هو جزء من تصنيف الأخطاء اللغوية يصنف الأخطاء اللغوية بناءً على مكونات لغوية معينة تتأثر بالأخطاء أو بناءً على كليهما (Tarigan, 1988a). تتكون المكونات اللغوية من علم الأصوات، وعلم النحو، وعلم الصرف، والدلالة.

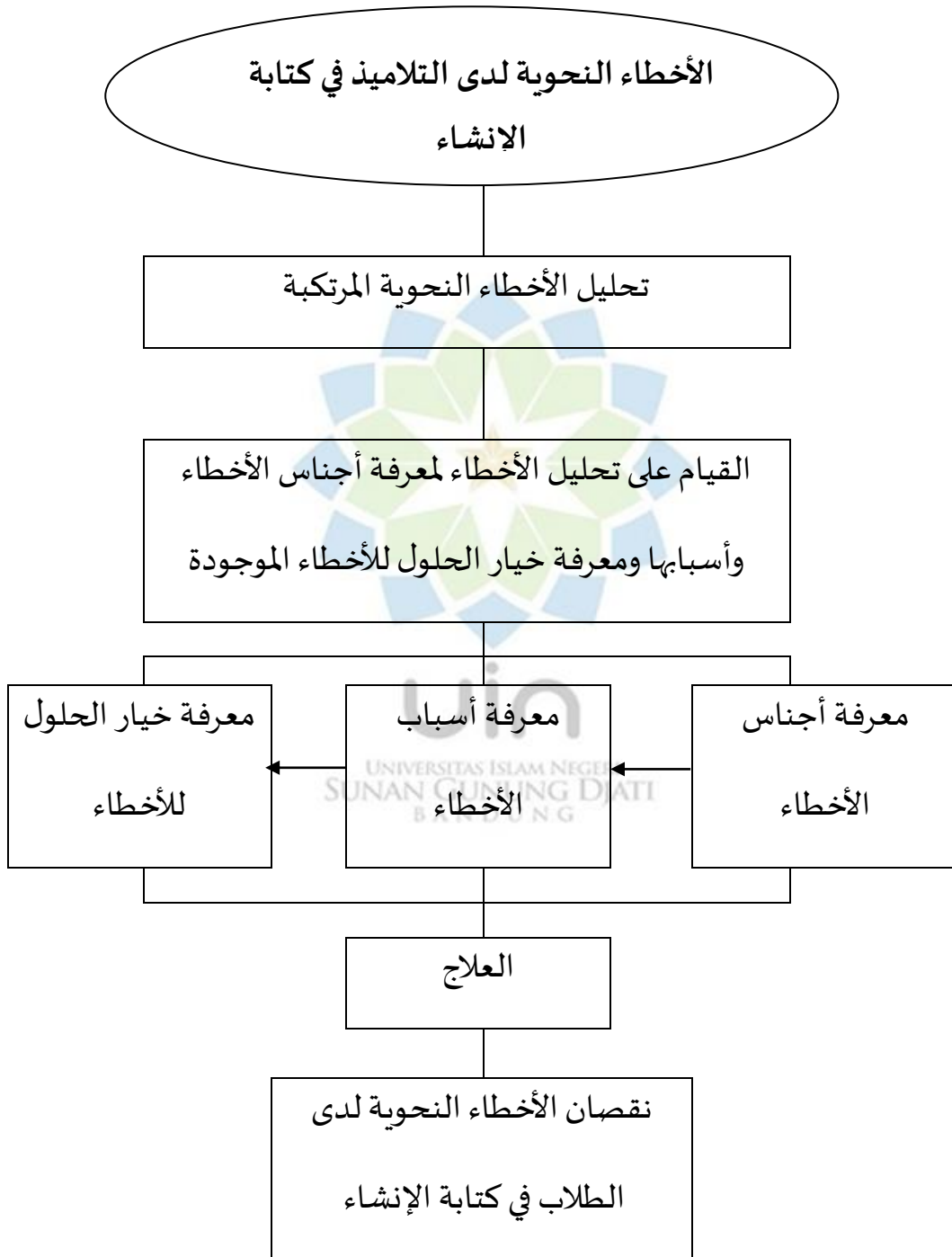
وفقًا للعلماء الكلاسيكيين، يقتصر علم النحو على مسائل الإعراب والبناء فقط، أي تحديد نهاية الكلمة وفقًا لموقعها في الجملة. ومع ذلك، مع تطور المعرفة والبحث والدراسات حول التحليل اللغوي، وسع العلماء نطاق علم النحو ليشمل مناقشة استخلاص المفردات، والعلاقات الداخلية بين بعض الكلمات، ودمج عدة كلمات في سلسلة من الأصوات المحددة، والعلاقة بين الكلمات الموجودة في الجملة والمكونات التي تشكل عبارة أو جملة.

تحليل الأخطاء اللغوية هو أسلوب منهجي لتحديد وتصنيف وتفسير الأخطاء التي يرتكبها المتعلمون الذين يدرسون لغة أجنبية باستخدام النظريات اللغوية (Yusri, 2020). هذه الأخطاء ليست مجرد أشياء يجب تجنبها، بل هي بمثابة انعكاس لعملية التعلم للمعلم. إن تعلم الأخطاء يعني تعلم كيفية التدريس بشكل أفضل، مما سيؤدي إلى ظهور حلول لأنواع الأخطاء الموجودة. هناك خطوات يجب اتخاذها لتحليل الأخطاء النحوية لدى الطلاب في كتابة الإنشاء. وقد أوضح ذلك تاريجان (١٩٨٨a) في كتابه، وهي: جمع البيانات، وتحديد الأخطاء، وشرح الأخطاء، وتصنيف الأخطاء وترتيبها، وتقييم الأخطاء. بالإضافة إلى المراحل الخمس المذكورة أعلاه، قام الباحث أيضاً بما يلي: ملاحظة أنشطة تعلم الإنشاء في الصف الرابع لكلية المعلمين الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه ، وإجراء مقابلات مع المعلمين واللتلاميذ حول تعلم الإنشاء والنحو، وإعطاء اختبارات الكتابة للطلاب.

نظراً لما سبق، تأتي هذه الدراسة كمحاولة لفهم أعمق لمشكلة الأخطاء النحوية في كتابة الإنشاء بين تلاميذ الصف الرابع لكلية المعلمين الإسلامية بالمعهد العصري الإحسان بالي إنداه. من خلال تحديد جذور المشكلة، تسعى هذه الدراسة إلى تحديد مصدر المشكلة وعواملها المسببة وتطوير حلول للمساعدة في تحسين قدرة الطلاب على الكتابة. يمكن استخدام النتائج بعد ذلك لتحسين تعليم اللغة العربية وتوفير تغذية راجعة قيمة لتقييم وتخطيط استراتيجيات تعلم الإنشاء.

بناءً على ما سبق، يمكن توضيح مخطط إطار التفكير في هذه الدراسة من

خلال المخطط التالي



الفصل السادس : البحوث السابقة المناسبة

١. البحث ل Fauziah (2021) ، دراسة بعنوان "Analisis Kesalahan Morfologi dan

Sintaksis Dalam Penulisan Bahasa Arab Pelajaran Insya: Study Analisis Santriwati Kelas 4 TMI Pondok Pesantren Al-Basyariyyah Cigondewah

Bandung". استخدمت الدراسة منهجية بحث وصفية نوعية مع نهج نوعي وكمي.

أظهرت نتائج الدراسة أن ٦٣٪ من الأخطاء الإجمالية التي ارتكبها التلاميذ هي

أخطاء نحوية. تتكون هذه الأخطاء النحوية من أخطاء في المبتدأ والخبر، وتحديد

الفعل، والفاعل، والمفعول به، وكتابة العطف والمعطوف، والنعت والمنعوت،

وتحديد التركيب الإضافي والوصفي، واستخدام إنَّ وأخواتها. ترجع إحدى

أسباب هذه الأخطاء اللغوية إلى الاختلافات النحوية بين اللغة الأولى والثانية.

تشابه هذه الدراسة مع الدراسة المقترحة في: (١) يتم إجراء الدراسة في مدرسة

إسلامية حديثة. أما الاختلافات بين هذه الدراسة والدراسة المقترحة فهي: (١)

اختلاف موضوع البحث، (٢) اختلاف النظرية المستخدمة لتحليل أشكال

الأخطاء اللغوية، (٣) اختلاف المستوى اللغوي الذي درسه الباحث.

٢. البحث ل Prihantoro (2019) ، دراسة بعنوان " Analisis Kesalahan Bahasa Pada "

Taksonomi Linguistik dalam Penulisan Insya' ". تم إجراء هذه الدراسة على

تلميذات الصف الثاني في مدرسة ابن قيم الإسلامية الثانوية في يوجياكارتا

(Yogyakarta). استخدم الباحث في هذه الدراسة طريقة جمع البيانات من خلال

اختبارات ومقابلات. قام الباحث بتصنيف الأخطاء وتفسير آراء كوردير في هذه الدراسة. أظهرت نتائج الدراسة أنه بناءً على نتائج الاختبار، تم العثور على ١٠٩ خطأ لغوي. تم تصنيف هذه الأخطاء بناءً على المستوى اللغوي إلى ٤ أجزاء، وهي: (١) أخطاء الإملاء (٤٤ خطأ)، (٢) أخطاء الصرف (١٢ خطأ)، (٣) أخطاء النحو (٢٩ خطأ)، و (٤) الأخطاء الدلالية والكلمات. تتشابه هذه الدراسة مع الدراسة المقترحة في نوع البحث وهو تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء. أما الاختلافات بين هذه الدراسة والدراسة المقترحة فهي: (١) مستوى النحو الذي تم تحليله (مختلف، ٢) نظرية تحليل النحو مختلفة.

٣. البحث ل (2023) Nashoih، دراسة بعنوان " Analisis Kesalahan Nahwu Dalam

"Penulisan Abstrak Skripsi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab

تعتبر هذه الدراسة بحثًا وصفيًا نوعيًا يستخدم نهج تحليل المحتوى. أظهرت نتائج الدراسة أنه تم اكتشاف أن أخطاء الطلاب في كتابة ملخصات الأطروحات تندرج تحت عدة جوانب ، وهي جوانب أخطاء الإعراب ، وعدم التوافق بين المذكر والمؤنث ، وأخطاء ترتيب الإضافة ، وعدم التوافق بين الصفة والمعطوف ، وعدم دقة الترتيب الاصطلاحي بين الفعل والحرف الجار ، وأخيرًا الأخطاء في مفهوم العدد. العامل الرئيسي الذي أدى إلى ظهور هذه الأخطاء هو نقص إتقان الطلاب للنحو، سواء من الناحية النظرية أو العملية. تشابه هذه الدراسة مع

الدراسة المقترحة في طريقة البحث المستخدمة. أما الاختلافات بين هذه الدراسة والدراسة المقترحة فهي تكمن في اختلاف موضوع التحليل والنظرية المستخدمة.

٤. البحث ل Sarif (2023)، دراسة بعنوان " Kesalahan Berbahasa Arab Mahasiswa

'Tataran Sintaksis dalam Penulisan Insya' ". استخدمت الدراسة منهجية بحث

وصفية نوعية مع نهج تحليل محتوى الأخطاء اللغوية. أظهرت نتائج الدراسة أنه

من بين الأخطاء اللغوية العربية المختلفة للطلاب على المستوى النحوي في كتابة

الإنشاء، فإنها تدور بشكل عام حول أخطاء استخدام الجملة الاسمية

والفعلية، وأخطاء استخدام النعت والمنعوت، وأخطاء استخدام المعطوف مع

المعطوف عليه. ترجع هذه الأخطاء بشكل عام إلى وجود اختلافات في نظام

القواعد وبنية الجملة بين اللغة الأم واللغة العربية، بالإضافة إلى نتائج تعلم

الطلاب وعدم قدرتهم على تطبيق قواعد اللغة العربية بشكل كامل. أحد الحلول

التي يمكن للباحث التوصية بها هو زيادة التدريب على تطبيق القواعد النموذجية

للغة العربية، وتركيز أعضاء هيئة التدريس كمدرسين على الأخطاء البسيطة

والعامة التي تحدث بشكل متكرر في اللغة العربية لإجراء التقييم والتدريب

المستمر. تتشابه هذه الدراسة مع الدراسة المقترحة في منهجية وأسلوب البحث

المستخدمين. أما الاختلافات بين هذه الدراسة والدراسة المقترحة فهي تكمن في

النظرية النحوية المستخدمة لتحديد أشكال الأخطاء في كتابة الإنشاء والمستوى اللغوي الذي تم تحليل الأخطاء فيه.

الجدول ١،١

البحوث السابقة المناسبة

الرقم	الباحث	موضوع البحث	نتائج البحث	مقارنة البحث
١	Neng Nada Putri Fauziah	Analisis Kesalahan Morfologi dan Sintaksis Dalam Penulisan Bahasa Arab Pelajaran Insha: Study Analisis Santriwati Kelas 4 TMI Pondok Pesantren Al- Basyariyyah Cigondewah Bandung	أظهرت نتائج الدراسة أن ٦٣٪ من الأخطاء الإجمالية التي ارتكبها التلاميذ هي أخطاء نحوية. تتكون هذه الأخطاء النحوية من أخطاء في المبتدأ والخبر، وتحديد الفعل، والفاعل، والمفعول	تتشابه هذه الدراسة مع الدراسة المقترحة في: (١) إجراء الدراسة في مدرسة إسلامية حديثة. أما الاختلافات بين هذه الدراسة والدراسة المقترحة

فهو: ١) اختلاف موضوع البحث، ٢) اختلاف النظرية المستخدمة لتحليل أشكال الأخطاء اللغوية، ٣) اختلاف المستوى اللغوي الذي درسه الباحث.	به، وكتابة العطف والمعطوف، والنعت والمنعوت، وتحديد التركيب الإضافي والوصفي، واستخدام إنَّ وأخواتها. ترجع إحدى أسباب هذه الأخطاء اللغوية إلى الاختلافات النحوية بين اللغة الأولى والثانية			
تتشابه هذه الدراسة مع الدراسة المقترحة في نوع البحث وهو	أظهرت نتائج الدراسة أنه بناءً على نتائج الاختبار، تم العثور على ١٠٩ خطأ لغوي. تم	Analisis Kesalahan Bahasa Pada Taksonomi Linguistik dalam Penulisan Insya'	Syukur Prihantoro	٢

تحليل الأخطاء في كتابة الإنشاء. أما الاختلافات بين هذه الدراسة والدراسة المقترحة فهي: (١) مستوى النحو الذي تم تحليله مختلف، (٢) نظرية تحليل النحو مختلفة.	تصنيف هذه الأخطاء بناءً على المستوى اللغوي إلى ٤ أجزاء، وهي: (١) أخطاء الإملاء (٤٤ خطأ)، (٢) أخطاء الصرف (١٢ خطأ)، (٣) أخطاء النحو (٢٩ خطأ)، و (٤) الأخطاء الدلالية والكلمات.			
تشابه هذه الدراسة مع الدراسة المقترحة في طريقة البحث المستخدمة. أما الاختلافات بين	أظهرت نتائج الدراسة أنه تم اكتشاف أن أخطاء الطلاب في كتابة ملخصات الأطروحات تندرج	Analisis Kesalahan Nahwu Dalam Penulisan Abstrak Skripsi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab	Alif Kholisun Nashoih, dkk.	٣

هذه الدراسة والدراسة المقترحة فهي تكمن في اختلاف موضوع التحليل والنظرية المستخدمة.	تحت عدة جوانب ، وهي جوانب أخطاء الإعراب ، وعدم التوافق بين المذكر والمؤنث ، وأخطاء ترتيب الإضافة ، وعدم التوافق بين الصفة والمعطوف ، وعدم دقة الترتيب الاصطلاحي بين الفعل والحرف الجار ، وأخيرًا الأخطاء في مفهوم العدد. العامل الرئيسي الذي أدى إلى ظهور هذه الأخطاء هو نقص			
---	--	--	--	--

	إتقان الطلاب للنحو، سواء من الناحية النظرية أو العملية. تشابه هذه الدراسة مع الدراسة المقترحة في طريقة البحث المستخدمة.			
تتشابه هذه الدراسة مع الدراسة المقترحة في منهجية وأسلوب البحث المستخدمين. أما الاختلافات بين هذه الدراسة والدراسة المقترحة	أظهرت نتائج الدراسة أنه من بين الأخطاء اللغوية العربية المختلفة للطلاب على المستوى النحوي في كتابة الإنشاء، فإنها تدور بشكل عام حول أخطاء	Kesalahan Berbahasa Arab Mahasiswa Tataran Sintaksis dalam Penulisan Insya'	Suharia Sarif	٤

استخدام الجملة	فهي تكمن في
الاسمية والفعلية،	النظرية النحوية
وأخطاء استخدام	المستخدمة
النعته والمنعوت،	لتحديد أشكال
وأخطاء استخدام	الأخطاء في كتابة
المعطوف مع	الإنشاء والمستوى
المعطوف عليه.	اللغوي الذي تم
ترجع هذه الأخطاء	تحليل الأخطاء
بشكل عام إلى وجود	فيه.
اختلافات في نظام	
القواعد وبنية	
الجملة بين اللغة	
الأم واللغة العربية،	
بالإضافة إلى نتائج	
تعلم الطلاب وعدم	
قدرتهم على تطبيق	
قواعد اللغة	

	العربية بشكل كامل. أحد الحلول التي يمكن للباحث التوصية بها هو زيادة التدريب على تطبيق القواعد النموزجية للغة العربية، وتركيز أعضاء هيئة التدريس كمدرسين على الأخطاء البسيطة والعامة التي تحدث بشكل متكرر في اللغة العربية لإجراء التقييم والتدريب المستمر.			
--	---	--	--	--

